

37376-2026 - Javni razpis

Poljska – Gradbena dela na šolskih stavbah – Budowa Szkoły Podstawowej w Lutyni – ETAP II
OJ S 12/2026 19/01/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Gmina Miękinia

E-naslov: zamowienia@miekinia.pl

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Budowa Szkoły Podstawowej w Lutyni – ETAP II

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest budowa skrzydła szkolnego w części północno-zachodniej istniejącego obiektu szkolno-przedszkolnego w Lutyni, przeznaczonego dla 180 uczniów, wraz z zagospodarowaniem terenu wokół budynku. 2. Projekt budowlany dla przedmiotowej inwestycji został zatwierdzony decyzją Starosty Średzkiego nr 544/2015 z dnia 15.09.2015r. W ramach inwestycji zrealizowano dotychczas 4824,20 m2 powierzchni zabudowy, obejmującej: zespół przedszkolny, blok stołówki z zapleczem kuchennym, szkołę podstawową i salę sportową z częścią administracyjną. 3. Podstawowe parametry obiektu przewidzianego do realizacji: 1) Powierzchnia użytkowa - 982,0 m2; 2) Komunikacja - 783,3 m2; 3) Powierzchnia pomocnicza - 954,3 m2; 4) Powierzchnia wewnętrzna - 2 719,2 m2; 5) Kubatura - 9 381,2 m3; 6) Biblioteka z czytelnią; 7) 22 sal lekcyjnych w tym pracownia komputerowa oraz sala multimedialna. 4. Budynek wyposażony będzie w instalacje: 1) wodociągową; 2) kanalizacji sanitarnej i deszczowej; 3) C.O.; 4) wentylacji mechanicznej; 5) hydrantową; 6) odgromową; 7) elektryczne; 8) niskoprądowe; 9) ppoż.; 10) gruntowych pomp ciepła; 11) baterii fotowoltaicznych. 5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Specyfikacja Warunków Zamówienia (SWZ), w szczególności dokumentacja projektowa stanowiąca jej załącznik.

Identyfikator postopka: 403dfe68-d52f-4776-837b-323081cc62c4

Notranji identifikator: ZP.271.31.2025

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45214200 Gradbena dela na šolskih stavbah

Dodatna klasifikacija (cpv): 45223000 Gradbena dela na konstrukcijah, 45300000 Inštalacijska dela pri gradnjah, 45400000 Zaključna gradbena dela

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Lutynia

Podregija države (NUTS): Wrocławski (PL518)

Država: Poljska

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH Klauzula informacyjna z art. 13 RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego: 1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, zwane dalej „RODO”) Zamawiający informuje, iż: 1) Administratorem Pana(-i) danych osobowych jest Burmistrz Miękinia z siedzibą w Miękinia (55-330) przy ulicy Kościuszki 41. Z administratorem można się skontaktować poprzez adres e-mail: urząd@miekinia.pl lub pisemnie na adres siedziby administratora; 2) Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym może się Pani/ Pan skontaktować poprzez e-mail: iod@miekinia.pl Z inspektorem ochrony danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych; 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą, na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, w celu realizacji procesu wyboru wykonawcy na podstawie prowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, a następnie realizacji postanowień umownych związanych z wykonywanym zamówieniem; 4) w związku z przetwarzaniem Pani /Pana danych w celach wskazanych powyżej, dane osobowe mogą być udostępniane innym odbiorcom lub kategoriom odbiorców danych osobowych, na podstawie przepisów prawa oraz zawartych umów powierzenia przetwarzania danych, jeżeli wymagane byłoby to w celu realizacji postanowień umownych, 5) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany; 6) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy; 7) Posiada Pani/Pan prawo do: a) dostępu do danych osobowych, na podstawie art. 15 RODO, przy czym administrator może żądać od osoby, której dane dotyczą, wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie żądania, w szczególności podania nazwy lub daty postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, b) sprostowania lub uzupełnienia danych osobowych, na podstawie art. 16 RODO, przy czym skorzystanie z niniejszego uprawnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych, c) ograniczenia przetwarzania danych osobowych, na podstawie art. 18 RODO, przy czym wystąpienie z żądaniem nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego; d) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO; 8) nie przysługuje Pani/Panu prawo do: a) usunięcia lub przenoszenia danych osobowych, b) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych; 9) podanie danych osobowych jest konieczne w celu realizacji postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz realizacji postanowień umownych. Niepodanie danych będzie skutkowało brakiem możliwości rozpatrzenia oferty złożonej w postępowaniu oraz zawarcia umowy. 2. Wykonawca ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego jest zobowiązany do wypełnienia wszystkich obowiązków formalno-prawnych związanych z udziałem w postępowaniu. Do obowiązków tych należą m.in. obowiązki wynikające z RODO, w szczególności obowiązek informacyjny przewidziany w art. 13 RODO względem osób fizycznych, których dane osobowe dotyczą i od których dane te wykonawca bezpośrednio

pozyskał. Jednakże obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO nie będzie miał zastosowania, gdy i w zakresie, w jakim osoba fizyczna, której dane dotyczą, dysponuje już tymi informacjami (vide: art. 13 ust. 4 RODO). 3. Ponadto wykonawca będzie musiał wypełnić obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazuje zamawiającemu i których dane pośrednio pozyskał, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z włączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO. 4. W celu zapewnienia, że wykonawca wypełni ww. obowiązki informacyjne oraz ochrony prawnie uzasadnionych interesów osoby trzeciej, której dane zostały przekazane w związku z udziałem wykonawcy w postępowaniu, Zamawiający zobowiązuje wykonawcę do złożenia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego oświadczenia o wypełnieniu przez niego obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO. Treść oświadczenia została ujęta w formularzu ofertowym.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

przetarg nieograniczony zgodnie z art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo Zamówień Publicznych

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Budowa Szkoły Podstawowej w Lutyni – ETAP II

Opis: 1. Przedmiotem zamówienia jest budowa skrzydła szkolnego w części północno-zachodniej istniejącego obiektu szkolno-przedszkolnego w Lutyni, przeznaczonego dla 180 uczniów, wraz z zagospodarowaniem terenu wokół budynku. 2. Projekt budowlany dla przedmiotowej inwestycji został zatwierdzony decyzją Starosty Średzkiego nr 544/2015 z dnia 15.09.2015r. W ramach inwestycji zrealizowano dotychczas 4824,20 m2 powierzchni zabudowy, obejmującej: zespół przedszkolny, blok stołówki z zapleczem kuchennym, szkołę podstawową i salę sportową z częścią administracyjną. 3. Podstawowe parametry obiektu przewidzianego do realizacji: 1) Powierzchnia użytkowa - 982,0 m2; 2) Komunikacja - 783,3 m2; 3) Powierzchnia pomocnicza - 954,3 m2; 4) Powierzchnia wewnętrzna - 2 719,2 m2; 5) Kubatura - 9 381,2 m3; 6) Biblioteka z czytelnią; 7) 22 sal lekcyjnych w tym pracownia komputerowa oraz sala multimedialna. 4. Budynek wyposażony będzie w instalacje: 1) wodociągową; 2) kanalizacji sanitarnej i deszczowej; 3) C.O.; 4) wentylacji mechanicznej; 5) hydrantową; 6) odgromową; 7) elektryczne; 8) niskoprądowe; 9) ppoż.; 10) gruntowych pomp ciepła; 11) baterii fotowoltaicznych. 5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera dokumentacja projektowa stanowiąca załącznik do SWZ.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45214200 Gradbena dela na šolskih stavbah

Dodatna klasifikacija (cpv): 45223000 Gradbena dela na konstrukcijah, 45300000 Inštalacijska dela pri gradnjah, 45400000 Zaključna gradbena dela

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Wrocławski (PL518)

Država: Polska

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 14 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridršana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

Dodatne informacije: Zabezpečenie naležytego wykonania umowy wyniesie 5% łącznej ceny brutto podanej w ofercie (w zaokrągleniu w dół do pełnych złotych).

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej lub finansowej: posiadają środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości nie mniejszej niż: 15.000.000,00 złotych (piętnaście milionów złotych 00/100). W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie Wykonawcy mogą spełniać warunek łącznie.

Merilo: Reference o določeni delih

Opis merila za izbor: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej 1) Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał co najmniej dwa zadania (wykonane w ramach dwóch niezależnych umów), każde: a) polegające na budowie obiektu użyteczności publicznej o charakterze oświatowym, edukacyjnym, sportowym, kulturalnym, w branżach architektonicznej, konstrukcyjno-budowlanej, elektrycznej, sanitarnej - wodno-kanalizacyjnej, sanitarnej - HVAC, o powierzchni użytkowej minimum 900,00 m² lub kubaturze 5 000,00m³; b) o wartości nie mniejszej niż 10 000 000,00 zł brutto. W przypadku oferty wspólnej Wykonawców warunek zostanie uznany przez zamawiającego, za spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców składających wspólnie ofertę zrealizuje roboty budowlane, do których realizacji te zdolności są wymagane.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej: 2) dysponują i skierują do realizacji zamówienia następujące osoby: a) Kierownik budowy, posiadający uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, uzyskane nie później niż 31.12.2018r., który w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert, pełnił funkcję kierownika budowy lub kierownika robót przy realizacji przynajmniej dwóch ukończonych budów nowych obiektów kubaturowych użyteczności publicznej (w technologii murowanej lub żelbetowej), o wartości nie mniejszej niż 10.000.000,00 zł (dziesięć milionów złotych 00/100) brutto każda; b) Kierownik Robót w specjalności instalacyjnej sanitarnej, posiadający uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, uzyskane nie później niż 31.12.2020r., który w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, pełnił funkcję kierownika budowy lub kierownika robót lub inspektora nadzoru przy realizacji przynajmniej jednej ukończonej budowy nowego obiektu kubaturowego użyteczności publicznej, w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,

wodociągowych i kanalizacyjnych o wartości nie mniejszej niż 750.000,00 zł (siedemset pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100) brutto. c) Kierownik Robót w specjalności instalacyjnej elektrycznej, posiadający uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, uzyskane nie później niż 31.12.2020r., który w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, pełnił funkcję kierownika budowy lub kierownika robót lub inspektora nadzoru przy realizacji przynajmniej jednej ukończonej budowy nowego obiektu kubaturowego użyteczności publicznej, w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych o wartości nie mniejszej niż 750.000,00 zł (siedemset pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100) brutto. d) Kierownik Robót w specjalności instalacyjnej telekomunikacyjnej, posiadający uprawnienia budowlane bez ograniczeń do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych, uzyskane nie później niż 31.12.2020r., który w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, pełnił funkcję kierownika budowy lub kierownika robót lub inspektora nadzoru przy realizacji przynajmniej jednej ukończonej budowy nowego obiektu kubaturowego użyteczności publicznej, w zakresie sieci, instalacji i urządzeń telekomunikacyjnych o wartości nie mniejszej niż 250.000,00 zł (dwieście pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100) brutto. Zamawiający dopuszcza łączenie ww. funkcji, w przypadku posiadania odpowiednich uprawnień. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie warunki w/w Wykonawcy mogą spełniać łącznie.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Cena zaoferowana przez Wykonawcę

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 60

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Okres gwarancji przez Wykonawcę

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1236982>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1236982>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Przystępując do postępowania należy wnieść wadium w wysokości: 500.000,00 złotych (słownie: pięćset tysięcy złotych 00/100). Szczegółowe postanowienia odnośnie wadium zawiera SWZ.

Rok za prejem ponudb: 06/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas,
zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 06/02/2026 09:05:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Dodatne informacije: Otwarcie ofert następuje poprzez ich odszyfrowanie przy użyciu mechanizmu do odszyfrowania ofert przy użyciu systemu teleinformatycznego. W przypadku awarii systemu teleinformatycznego, która powoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez zamawiającego, otwarcie ofert następuje niezwłocznie po usunięciu awarii.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Szczegółowe informacje dotyczące realizacji przedmiotu zamówienia zostały opisane we wzorze umowy. Projekt Umowy zawiera również warunki jej zmian.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Szczegółowe informacje dotyczące realizacji przedmiotu zamówienia zostały opisane we wzorze umowy. Projekt Umowy zawiera również warunki jej zmian.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy Pzp.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Gmina Miękinia

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Gmina Miękinia

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Gmina Miękinia

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Gmina Miękinia

Registrska številka: 931935046

Poštni naslov: ul. Kościuszki 41

Mesto: Miękinia

Poštna številka: 55-330

Podregija države (NUTS): Wrocławski (PL518)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Daniel Luchowski

E-naslov: zamowienia@miekinia.pl

Tel.: +48 717359243

Faks: +48 717336400

Spletni naslov: <https://bip.miekinia.pl/>

Profil kupca: <https://platformazakupowa.pl/pn/miekinia>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrska številka: 010828091

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Faks: +48 224587800

Spletni naslov: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

869289-2025

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: c86c29a7-0480-4e76-9070-747fd2248a73 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 16/01/2026 12:27:16 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 37376-2026

Številka izdaje UL S: 12/2026

Datum objave: 19/01/2026